



## Gedanken zum Volkstrauertag 2020

All jene, die 90 Jahre und älter sind – für diejenigen ist es keine Frage, was Volkstrauertag bedeutet.

*Denn es sind die Menschen, die den Krieg miterlebten und vielleicht sogar in den Krieg ziehen mussten.*

Diese Menschen haben in den zurückliegenden Jahrzehnten alles dafür getan, am Volkstrauertag am Kriegerdenkmal zu stehen und an der Gedenkfeier teilzunehmen.

Denn sie wissen, was Volkstrauertag bedeutet:

- Für sie war und ist es eine Stunde des Dankes, mit dem Leben davongekommen zu sein und wieder in der Heimat leben zu können.
- Es ist eine Stunde der Erinnerung an Gefährten und Kameraden, mit denen man schreckliche Stunden geteilt hat und die vielleicht nicht mehr zurückgekehrt sind.

**Und es war und ist eine Stunde des Zurückblickens auf einen Lebensweg, der durch Diktatur und Krieg und allem was damit verbunden ist, unterbrochen, durchkreuzt und geprägt wurde.**

Volkstrauertag – das ist für alle, die Krieg, Gefangenschaft, Flucht und Vertreibung erlebt und durchlitten haben, nicht nur einfach ein Eintrag im Kalender, nicht nur irgendein Pflichttermin, sondern wirklich Gedächtnis und Gedenken an Geschehen und Ereignisse, die von Menschen gemacht wurden, die aber kein Mensch will – auch heute nicht!

**Und dennoch herrscht auf der Welt Krieg, Gefangenschaft, Flucht und Vertreibung.**

Für uns hier und heute, die jüngere Generation, die Nachkriegsgeneration ist der Volkstrauertag aber vor allem eine Herausforderung.

Eine Herausforderung an das Erinnern und zur Rückschau in der Geschichte.

**Denn ohne Gedenken und Erinnern wird das Leben wurzellos und damit auch zukunftslos.**

Wer heute der Menschen gedenkt, die im Krieg ihr Leben lassen mussten, bekannt oder unbekannt, der kann nicht morgen gleichgültig auf die vielen Kriege in der Welt schauen und die Augen davor verschließen, was unser Anteil daran ist.

**In welche Zukunft führt das?**

Wer heute der Menschen gedenkt, die in der Gewaltherrschaft der Nazis und (nach dem Krieg) auch der Diktaturen der Kommunisten und anderer Gewaltherrscher ihr Leben lassen mussten wegen ihres Glaubens, ihrer Hautfarbe, ihrer Abstammung, ihrer politischen Einstellung, der kann nicht morgen ohne Achtung der Würde des Menschen und ohne Toleranz für eine Politik eintreten, die nur einen Lebensstil anerkennen und alles andere im wahrsten Sinn des Wortes „ausgrenzen“ will.

**In welche Zukunft führt das?**

Wer heute der Menschen gedenkt, die aus ihrer Heimat, nur weil sie Deutsche waren, verjagt und vertrieben wurden oder die geflohen sind, weil unter den neuen Herrschern kein Leben mehr möglich war, der kann nicht morgen den Menschen, die in dieser Zeit vertrieben werden oder um ihres Lebens willen aus ihrer Heimat flüchten, Schutz, Fürsorge und ein menschenwürdiges Leben versagen.

**In welche Zukunft sind wir unterwegs?**

Ohne Gedächtnis und Gedenken wird das Leben wurzellos und damit auch zukunftslos!

Um zu vermeiden, dass unsere Zukunft zurückführt in eine Vergangenheit die mit Ausgrenzung, Gleichschaltung, Meinungsdictatur, Gewaltherrschaft, Krieg und Massenvernichtung unendliches Leid über die Menschen brachte, braucht es den Volkstrauertag.

Diese Stunde des Erinnerns soll dazu helfen, dass wir nicht erneut Namen von Gefallenen in Stein meißeln müssen, dass wir nicht erneut als Volk Unrecht und Untaten betauern und bereuen müssen.

Diese Stunde des Erinnerns soll helfen, dass wir uns unserer Lebenswurzeln, nämlich

- Achtung des anderen,
- Nächstenliebe,
- und Barmherzigkeit

bewusst sind und daraus unsere Zukunft gestalten.

Die Kränze, welche jedes Jahr im Namen der Gemeinde und damit für uns alle miteinander zum Gedenken der Gefallenen und Toten am Kriegerdenkmal niedergelegt werden, wären ein vergebliches Zeichen, wenn wir ihr Opfer nicht als Mahnung für unsere eigene Zukunft erkennen.

**Gemeinde Hallerndorf – Von-Seckendorf-Str. 10 – 91352 Hallerndorf**

**Telefon:** 0 95 45 44 39 – 0  
**Telefax:** 0 95 45 44 39 – 199  
**Nottelefon:** 0 95 45 44 39 – 111  
**E-Mail-Adresse:** gemeinde@hallerndorf.de  
**Veröffentlichungen:** amtsblatt@hallerndorf.de

**Öffnungszeiten:**  
 Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr und zusätzlich  
 Donnerstag 13.30 – 18.00 Uhr  
**Internetadresse:** www.hallerndorf.de

**Bürgersprechstunde des Bürgermeisters:** jeden Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Zu den Sprechstunden wird jeweils um telefonische Voranmeldung gebeten.

**Zur besseren Koordination bitten wir um Terminvereinbarung mit dem für Ihr Anliegen zuständigen Sachbearbeiter.**

**Besucher des Rathauses müssen einen Mund- und Nasenschutz tragen und den Mindestabstand einhalten. Außerdem bitten wir die Besucher darum, sich am Eingang die Hände zu desinfizieren.**

**Wir danken für Ihr Verständnis, bleiben Sie gesund!**

**Die Gemeinde Hallerndorf gratuliert**



Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
 angesichts der aktuellen Corona-Situation verzichtet die Gemeinde Hallerndorf ebenso wie auch das Landratsamt Forchheim auf die persönliche Überbringung von Glückwünschen zu den Geburtstagen und Ehejubiläen.

Sobald diese Gratulationen wieder möglich sind, werden wir Sie darüber informieren.

Der Bürgermeister gratuliert natürlich all denen, die in diesem Monat Geburtstag oder Ehejubiläum feiern und wünscht viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen.

Passen Sie auf sich auf und bleiben Sie gesund!

 **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Seit 01.04.15 wird der Bereitschaftsdienst über die Forchheimer Bereitschaftspraxis in der Krankenhausstraße 8 (gegenüber dem Klinikum Forchheim) organisiert. Die Sprechstunden finden in der Bereitschaftspraxis statt. Es ist keine telefonische Voranmeldung notwendig.

Für Hausbesuche wenden Sie sich bitte an den ärztlichen Bereitschaftsdienst unter der Telefonnummer 116 117. In Notfällen rufen Sie die 112.

**Hinweis: Öffnungszeiten der Notfallpraxis Forchheim**

Montag, Dienstag, Donnerstag: ..... 19.00 - 21.00 Uhr  
 Mittwoch und Freitag: ..... 16.00 - 21.00 Uhr  
 Samstag, Sonntag und Feiertag: ..... 09.00 - 21.00 Uhr

 **Gemeindebücherei Hallerndorf**

Die Gemeindebücherei in Hallerndorf ist auch weiterhin zu den gewohnten Öffnungszeiten für alle fleißigen Leserinnen und Leser geöffnet.

**GEMEINDEBÜCHEREI HALLERNDORF**

**Öffnungszeiten:**  
 Di., 16.00 - 17.00 Uhr  
 Do., 16.00 - 18.30 Uhr  
**Tel. 09545 44 39-150**  
**E-Mail: buecherei@hallerndorf.de**



Bitte denken Sie beim Betreten an die bereits bekannten Hygienevorschriften sowie die Abstandsregelung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Euer Büchereiteam

**Redaktionsschlusshinweis**

Das nächste **Mitteilungsblatt-Nr. 24/2020** erscheint am **Freitag, 27.11.20.**

**Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge ist Mittwoch, 18.11.20 um 12.00 Uhr, nur online über <https://meinwittich.de>.**

Eine Anleitung finden Sie auch auf unserer Homepage [www.hallerndorf.de](http://www.hallerndorf.de).

**Bitte beachten Sie, dass später eingehende Beiträge leider nicht mehr berücksichtigt werden können.**

**Wer sucht, der findet!**  
**Kleinanzeigen im Mitteilungsblatt .**

Ihr Kaffee schmeckt noch besser, wenn Sie ein Produkt genießen, das den Bauern, die es angebaut haben, auch faire Erlöse einbringt. Entscheiden Sie sich für Kaffee aus **Fairem Handel** – ein Plus zum Genuss.

[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

**Brot für die Welt**  
www.brot-fuer-die-welt.de

# Grüß Gott liebe Bürgerinnen, liebe Bürger

der Volkstrauertag am Sonntag, den 15.11.2020 ist in Deutschland ein staatlicher Gedenktag an welchem wir der Kriegstoten und Opfern von Gewaltherrschaft aller Nationen gedenken und zum Frieden in der Welt und zur Versöhnung unter den Menschen aufrufen. Aufgrund des derzeitigen Pandemiegeschehens kann in diesem Jahr diese Gedenkfeier nicht wie gewohnt im öffentlichen Rahmen stattfinden. Ich bedanke mich dennoch bei, Fahnenabordnungen der Vereine, Feuerwehren, Musik- und Gesangsvereine, Soldaten- und Reservistenkameradschaft und Böllerschützen, die bereits im Vorfeld zugesagt hatten an der Gedenkstunde teilzunehmen und mitzuwirken. Ebenso bedanke ich mich bei all denen, die sich um die Pflege der Ehrenmäler kümmern. Als Zeichen der Erinnerung werde ich zusammen mit Hr. Pfarrer Steffel eine stille Kranzniederlegung an den Kriegerdenkmälern in unseren Ortschaften durchführen. Die Gedanken zum Volkstrauertag finden Sie auf dem Titelblatt.

Im letzten Mitteilungsblatt wurden die einzelnen Satzungen für die Sanierungsgebiete „Innenbereich Hallerndorf“, „Innenbereich Willersdorf“, „Innenbereich Trailsdorf“ und „Innenbereich Schlammersdorf“ veröffentlicht und sind somit wirksam. Demnach sind nun innerhalb dieser Gebiete erhöhte Steuerabschreibungen gemäß § 7h des Einkommensteuergesetzes für Sanierungs- und Modernisierungsmaßnahmen, welche den allgemeinen Zielen der städtebaulichen Sanierung entsprechen, möglich. Diese Ziele sind im Integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzept (ISEK) der Gemeinde Hallerndorf verankert. Darunter fallen z.B. die

- Anpassung der Ortskerne an die Herausforderungen des demografischen Wandels und an die veränderten Nutzungsanforderungen.
- Zeitgemäße Instandsetzung und Modernisierung des vorhandenen und erhaltenswerten Wohnungsbestandes sowie von Nebengebäuden, Scheunen und dem privaten Umfeld.
- Energieeffizienz und Klimaschutz im Bestand.
- Gezielte Entkernung bzw. Abbrüche von nichterhaltenswerten Haupt- und Nebengebäuden zur Steigerung der Wohnqualität
- Nachverdichtung durch Umbaumaßnahmen von leerstehenden oder untergenutzten Gebäuden.

Sollten Sie ein Sanierungs- oder Modernisierungsvorhaben in einem dieser Sanierungsgebiete angehen wollen, raten wir Ihnen, setzen Sie sich bitte unbedingt im Vorfeld eines Maßnahmenbeginns mit einem Steuerfachmann in Verbindung und klären Sie das weitere Vorgehen ab. Somit stellen Sie sicher, dass eine Sonderabschreibung auch wirklich möglich ist.

Detaillierte Informationen finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Hallerndorf:

- Lagepläne mit Abgrenzung der einzelnen Sanierungsgebiete
- Allgemeine Ziele der städtebaulichen Sanierung (ISEK Seite 113, Seite 221)

In diesem Zusammenhang weisen wir auch nochmals auf das Angebot einer kostenlosen Erstberatung durch einen Architekten der Allianz Regnitz-Aisch hin. Die Inanspruchnahme der Beratungsgutscheine ist **innerhalb der Ortskerne** (Innenbereich §34 BauGB) möglich. Des Weiteren muss das Gebäude, auf das sich die Beratung bezieht, **vor 1970 errichtet** worden sein und seit **mindestens 12 Monaten leer stehen**. Für tiefergehende Informationen und Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an unseren Allianzmanager Niklas Rhein. *Kontakt: Tel. 09545/ 44 33-14, mail: [info@regnitz-aisch.de](mailto:info@regnitz-aisch.de), <https://www.regnitz-aisch.de/projekte/architektenberatung/>.*

Bleiben Sie gesund!

Ihr



Gerhard Bauer  
1. Bürgermeister



## Amtliche Mitteilungen

### Informationen zur Bewerbung für ein Grundstück im Baugebiet „Marteräcker“ in Hallerndorf, Gemeindegebiet Haid

Hiermit möchten wir über den Start des Bewerbungsverfahrens für die fünf Grundstücke im Baugebiet „Marteräcker“ in Haid informieren.

**Die Bewerbungsfrist dauert vom 20.11.2020 bis 04.01.2021.** In dieser Zeit muss der vollständig ausgefüllte Bewerbungsbogen bei der Gemeinde Hallerndorf schriftlich per E-Mail oder per Post eingegangen sein.

Den Bogen, welcher zusätzliche Informationen erhält, finden Sie ab **Freitag, 20.11.2020** auf unserer Homepage unter: [https://hallerndorf.de/kreuzberg/bauplaetze-in-hallerndorf/Nach\\_Ablauf\\_der\\_Bewerbungsfrist](https://hallerndorf.de/kreuzberg/bauplaetze-in-hallerndorf/Nach_Ablauf_der_Bewerbungsfrist) werden die eingegangenen Bewerbungen mittels des in den Vergaberichtlinien festgelegten Punktesystem bewertet.

Für Fragen zum Verfahren stehen wir Ihnen gerne unter Tel. 09545 4439 0 oder per E-Mail ([gemeinde@hallerndorf.de](mailto:gemeinde@hallerndorf.de)) zur Verfügung.

### Absage Bürgerversammlungen

Im Rahmen eines Treffens aller Bürgermeister/innen des Landkreises Forchheim und des daran anschließenden Austausches haben sich die Bürgermeister über die bevorstehenden Bürgerversammlungen unterhalten und sowohl konstruktiv als auch intensiv ausgetauscht.

Überwiegend wurde die Meinung vertreten, dass die Bürgermeister den Bürgern nicht vermitteln können, jegliche Kontakte einzuschränken und zuhause zu bleiben und andererseits selbst zu Veranstaltungen einladen, welche der Gesetzgeber für den „Normalfall“ grundsätzlich vorsieht.

Die Bürgermeister sind daher mehrheitlich übereingekommen in diesem Jahr auf das Abhalten von Bürgerversammlungen und ähnlichen Veranstaltungen im Hinblick auf die derzeitige Situation und die von staatlicher Seite getroffenen Maßnahmen zu verzichten.

Die Bürgerversammlungen für dieses Jahr werden somit abgesagt. Ebenso bestand große Einigkeit, dass alle Landkreisgemeinden eine einheitliche Linie verfolgen sollten.

Sobald es das Infektionsgeschehen zu lässt, werden die Bürgerversammlungen selbstverständlich nachgeholt.

Wir danken für Ihr Verständnis.

### Bauarbeiten der Bayernwerk AG im Gemeindegebiet Schlammersdorf / Trailsdorf

Um die Stromleitungen zu verstärken, führt die Bayernwerk AG im Gemeindebereich Schlammersdorf / Trailsdorf in folgenden Straßenzügen sogenannte Spülbohrungen und Aufgrabungen durch:

- Brückenstraße
- Fischergasse
- Ringstraße
- Sandleite
- Blumenweg
- Röthweg

Deshalb kann es noch bis voraussichtlich **Freitag, 04.12.20** zu Behinderungen kommen.

### Weihnachtsbaum gesucht

Die Gemeinde Hallerndorf sucht für den Rathausplatz einen Weihnachtsbaum. Der Baum würde vom gemeindlichen Bauhof kostenlos gefällt und abgeholt werden. Bei Interesse können Sie sich gerne unter der Tel. 09545 4439-114 oder per E-Mail an [weber@hallerndorf.de](mailto:weber@hallerndorf.de) melden.

Herzlichen Dank!

### Lieferdienste und Mitnahmeangebote zur Nahversorgung in der Gemeinde Hallerndorf

Um Nahversorgern und Gaststätten während des Teil-Lockdowns die Möglichkeit zu geben, ihre Öffnungszeiten und Angebote öffentlich zu machen, bietet die Gemeinde Hallerndorf eine kleine Plattform an. Auf unserer Homepage [www.hallerndorf.de](http://www.hallerndorf.de) finden Sie alle Angebote.

Sollten Sie als Gastronom oder anderer Dienstleister Interesse haben, melden Sie sich gerne bei Herrn Oppelt unter 09545 4439 117 oder [oppelt@hallerndorf.de](mailto:oppelt@hallerndorf.de).

Unsere Homepage wird regelmäßig mit den neuen Anzeigen aktualisiert.

### Stellenanzeige



Die **Gemeinde Hallerndorf** (ca. 4.200 Einwohner) sucht zum 01.01.2021 eine

**Reinigungskraft (m/w/d)**  
in Teilzeit (15 Wochenstunden)  
für das Haus der Kinder in Pautzfeld.

Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD.  
Bitte richten Sie Ihre Kurzbewerbung bis spätestens **28.11.2020**, **bevorzugt per E-Mail**, an [saffer@hallerndorf.de](mailto:saffer@hallerndorf.de) oder per Post an die **Gemeinde Hallerndorf, Von-Seckendorf-Str. 10, 91352 Hallerndorf**.

### Landratsamt Forchheim - Untere Naturschutzbehörde

PRESSEMITTEILUNG

29. Oktober 2020

#### Die Zeit für notwendige Hecken- und Feldgehölzpflege ist jetzt!

Hecken und Feldgehölze stellen einen wichtigen Lebensraum für eine Vielzahl an Tier- und Pflanzenarten dar. Die ökologische Bedeutung der Hecken liegt vor allem in ihrer Eignung als Brut-, Nahrungs- und Aufenthaltsort für kleine Säugetiere, Vögel und Insekten. Gleichzeitig dienen Sie dem Wind- und Erosionsschutz. Sie sind ein zentrales Element unseres einzigartigen und kleinteiligen Landschaftsbildes.

Zum Schutz dieser wichtigen Funktionen gibt es klare Vorschriften in den Naturschutzgesetzen. Nach Art. 16 Bayerisches Naturschutzgesetz (BayNatSchG) ist es verboten, in der freien Natur Hecken, lebende Zäune, Feldgehölze oder – gebüsche einschließlich Ufergehölze oder – gebüsche zu roden, abzuschneiden, zu fällen oder auf sonstige Weise erheblich zu beeinträchtigen. Dieses Verbot gilt nicht für die ordnungsgemäße schonende Nutzung und Pflege im Zeitraum vom 1. Oktober bis 28. Februar, die den Bestand erhält. Außerdem ist ganzjährig ein schonender Form- und Pflegeschnitt zur Beseitigung des Zuwachses erlaubt sowie Maßnahmen, die zur Gewährleistung der Verkehrssicherheit öffentlicher Verkehrswege oder der öffentlich-rechtlichen Verpflichtung zur Unterhaltung der Gewässer erforderlich sind.

In der Praxis bedeutet dies, dass bis Ende Februar der geeignete Zeitpunkt ist, um notwendige Maßnahmen in der freien Natur durchzuführen. Notwendig ist die Pflege dann, wenn die Hecke oder das Feldgehölz überaltern und diese dadurch verkahlen bzw. von innen heraus lückig werden. Je nach Wüchsigkeit der Gehölze empfiehlt sich alle 10 bis 25 Jahre ein Rückschnitt im Winterhalbjahr. Da Hecken einen unverzichtbaren Lebensraum für eine große Anzahl von wildlebenden Tieren darstellen, sollten die Pflegeeingriffe abschnittsweise in Zeitabständen von einigen Jahren durchgeführt werden. Je Abschnitt ist jeweils nur ein Drittel der Hecke auf Stock zu setzen. Der Abstand der Schnittkante zur Bodenoberfläche sollte mindestens 20 bis 30 cm betragen, damit ein rascher Wiederaustrieb sichergestellt ist.

In der Pflegepraxis ist darauf zu achten, Geräte auszuwählen, die einen glatten Schnitt erzeugen, wie zum Beispiel (Motor-)Säge, handgeführte Geräte oder Lichtraumprofil-schneider. Ungeeignet hingegen sind beispielsweise hydraulisch angetriebene Schlegler/Mulchköpfe, mit denen die Gehölze nicht geschnitten, sondern abgeschlagen werden. Ebenso ungeeignet sind maschinelle Rückschnitte mit dem Fällkopf, der mit hydraulisch angetriebener Einblattkreissäge oder Einblattkettenkreissäge zum Ausschneiden von Gehölzen verwendet wird. Die Verwendung dieser Geräte steht nicht im Einklang mit dem BayNatschG und ist deshalb verboten. Des Weiteren wird darauf hingewiesen, dass die vollständige Rodung von Hecken und Feldgehölzen in der freien Natur grundsätzlich verboten ist. Empfänger von Agrarzah-lungen müssen zudem die entsprechende Regelung nach Cross Compliance (CC) -Verpflichtung für Hecken und Feldgehölze beachten. Verstöße dagegen führen in der Regel zu Sanktionen.

Für Hecken, lebende Zäune, Gebüsche und andere Gehölze in privaten Gärten ist ebenfalls von Anfang Oktober bis Ende Februar die passende Zeit für schonende Pflegemaßnahmen. Denn auch in diesen Bereichen ist es nach § 39 Abs. 5 Bundesnaturschutzgesetz (BNatschG) verboten, diese vom 1. März bis 30. September abzuschneiden, auf Stock zu setzen oder zu beseitigen. Wir empfehlen diese Regelung auch entsprechend für Bäume im eigenen Garten anzuwenden.

Neben den gesetzlichen Rahmenbedingungen für Gehölz-schnitte können durch Verordnungen und Bebauungspläne weitere Einschränkungen hinsichtlich des Schutzes und der Beseitigung bestehen. Nähere Informationen zu diesem Thema können bei den zuständigen Gemeinden, Märkten und Städten in Erfahrung gebracht werden.

Unabhängig davon gelten bei sämtlichen Gehölzarbeiten oder Fällungen, egal ob in der freien Natur, im eigenen Garten, im Wald oder auf öffentlichen Grünflächen, in jedem Fall die artenschutzrechtlichen Vorschriften. Insbesondere ist dabei auch zum jetzigen Zeitpunkt darauf zu achten, dass Arbeiten an Gehölzen verboten sind, wenn diese aktuell oder regelmäßig als Fortpflanzungs- oder Ruhestätten von Tieren jeglicher Art genutzt werden.

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage [www.lra-fo.de/naturschutz](http://www.lra-fo.de/naturschutz) oder telefonisch unter Tel. 09191/86-4200 oder 09191/86-4202.

## Seelsorgeeinheit Unterer Aischgrund

### Öffentliche Gottesdienste

In der Woche ab dem 16. November (siehe Gottesdienstordnung) beginnen in unseren Pfarreien erstmalig wieder, unter den gegebenen Vorschriften, Gottesdienste in den Kirchen der Seelsorgeeinheit. Vorerst, in jeder Pfarrei/ Kirchengemeinde, um 18.30 Uhr einen Werktagsgottesdienst pro Monat.

In der Regel soll dieser Gottesdienst an den bisher üblichen Tagen stattfinden.

D.h. in Hallerndorf und Schnaid am Dienstag, in Pautzfeld am Mittwoch, in Schlammersdorf am Donnerstag und am Freitag in Willersdorf (Änderungen vorbehalten - deshalb bitte die Gottesdienstordnung beachten!)

Des Weiteren wird an jedem Samstag um 18.30 Uhr eine Vorabendmesse und am Sonntag um 10.30 Uhr ein Hochamt im Wechsel zwischen den drei Kirchen Hallerndorf, Schlammersdorf und Schnaid gefeiert.

#### Mittwoch, 18.11.20

Schlammersdorf 8.30 Uhr Werktags-Messfeier

#### Samstag, 21.11.20

Schnaid 18.30 Uhr Vorabendmesse

#### Sonntag, 22.11.20 Christkönig

Hallerndorf 10.30 Uhr Pfarrgottesdienst

#### Freitag, 27.11.20

Willersdorf 18.30 Uhr Werktags-Messfeier zum Todestag d. Pfarrei-gründers H.H. Pfarrer Friedrich Bernhar

#### Samstag, 28.11.20

Schlammersdorf 18.30 Uhr Vorabendmesse

#### Sonntag, 29.11.20 1. Adventssonntag

Schnaid 10.30 Uhr Pfarrgottesdienst

**Bitte beachten Sie unsere Hinweise für die öffentlichen Gottesdienste - den Anweisungen des Ordnerteams ist zwingend Folge zu leisten:**

- beim Eintreten in die Kirche Hände desinfizieren
- Abstand halten (mind. 1,5 m zu nächsten Personen)
- Mund-Nase-Schutz tragen
- ziehen Sie sich bitte warm an und nehmen Sie sich ggf. eine Decke mit, denn die Kirchen dürfen nicht geheizt werden.
- Es gibt keine Voranmeldung für die Gottesdienste. Seien Sie deswegen bitte rechtzeitig da, da nur begrenzt Plätze vorhanden sind.
- Die Empore ist weiterhin gesperrt
- Um die Infektionsketten nachweisen zu können, werden Ihre Namen und Telefonnummern vor Ort vom Ordnerteam notiert
- Bitte nehmen Sie Rücksicht aufeinander und unterstützen Sie unser Ordnerteam, damit die vorhandenen Plätze bestmöglich besetzt werden können!
- Messbestellungen können auch weiterhin für jede Messe aufgegeben werden!

„Stille“ Werktagsgottesdienste finden nach wie vor an allen anderen Wochentagen von Montag bis Samstag um 9 Uhr in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Pautzfeld statt (unter Ausschluss der Öffentlichkeit/ natürlich wird niemand abgewiesen der mitfeiern möchte, es gelten aber auch hierfür die angeordneten Hygiene und Abstandsregeln).

Messintentionen werden für diese Tage und alle Gottesdienste sehr gerne angenommen - Auskunft darüber gibt jederzeit das Pfarramt Pautzfeld 09545/ 8252.

#### Aktion „Freude aus dem Schuhkarton“

Die Seelsorgeeinheit Unterer Aischgrund unterstützt in diesem Jahr zum 5. Mal mit der Kampagne „Freude aus dem Schuhkarton“ Pfarrer Myroslav Rusyn aus der Westukraine. Unser Ziel ist es für die Kinder und Familien aus der Ukraine, dem Gebiet um Uzhgorod (Transkarpatien), Schuhkartons für ein glückliches Weihnachten zu packen und zu verschenken. Bitte beteiligen auch Sie sich an der Aktion „Freude aus dem Schuhkarton“. Abgabe der Schuhkartons ist: bis spätestens **Montag, 14.12.20** im Pfarramt Pautzfeld. Nähere Infos können Sie über unsere Homepage [www.seelsorgeeinheit-unterer-aischgrund.de](http://www.seelsorgeeinheit-unterer-aischgrund.de) oder gerne direkt über Pfarrer Matthias Steffel (Pfarramt Pautzfeld) erhalten.

Ich freue mich und danke Ihnen von Herzen für Ihr Engagement und bin mir sicher, dass strahlende Kinderaugen und glückliche Familien es Ihnen danken!

Ihr Pfarrer



## Veranstaltungen in der Gemeinde

An alle Vereine & Institutionen

# Weihnachten rückt näher...

Haben Sie sich schon Gedanken gemacht, wie Sie ein angemessenes „Dankeschön“ zum bevorstehenden Weihnachts- und Neujahrsfest sagen können? Über das ganze Jahr hinweg veröffentlicht unser Verlag Ihre Veranstaltungsberichte und Mitteilungen kostenlos im Mitteilungsblatt. Leider ist es aber nicht möglich, Texte zu veröffentlichen, die eine Danksagung oder Glückwünsche an Vereinsmitglieder usw. beinhalten. Wir bieten Ihnen dafür Gelegenheit in der letzten Ausgabe dieses Jahres. Dort können Sie Ihren Mitgliedern, Freunden und Förderern durch eine geschmackvoll gestaltete Glückwunschanzeige ein herzliches „Dankeschön“ preiswert und weitreichend übermitteln. Vorschläge entnehmen Sie bitte unserem Glückwunschkatalog für Weihnachts- und Neujahrsanzeigen, der bei unserem Anzeigenberater eingesehen werden kann. Oder sprechen Sie direkt mit uns.



Ihre LINUS WITTICH Medien KG  
Postfach 223, 91292 Forchheim  
Telefon: 09191/7232-0

## DJK Concordia Hallerndorf

Adventskalender 2020 der DJK Hallerndorf erhältlich  
seit 09.11.20



Zum zweiten Mal bietet die DJK Concordia Hallerndorf einen Adventskalender mit attraktiven und hochwertigen Preisen an. Mit dem Stückpreis in Höhe von 5 Euro wird der Anbau unseres Sportheimes unterstützt. Im Gegenzug hat jeder Besitzer eines nummerierten Kalenders an den 24 Dezembertagen die Chance auf lukrative Preise.

Im Lostopf sind unter anderem eine Übernachtung im Wellnesshotel für 2 Personen, ein Wochenende in den Bergen für 2 Personen, viele weitere Gutscheine und zwei Überraschungspakete.

### Erhältlich bei:

- Volksbank Hallerndorf
- Bäckerei Linz Trailsdorf
- Brauereigaststätte Rittmayer Hallerndorf
- Apotheke Martin Eggolsheim

### So funktioniert das Gewinnspiel:

Jeder Kalender hat eine feste Nummer. Alle Nummern kommen zum Start in den Lostopf. Vom 1. bis 24. Dezember wird täglich zu jedem Preis (teilweise mehrere Preise an einem Tag) unter Ausschluss des Rechtsweges aus allen Kalendernummern eine Gewinnnummer gezogen. Diese Nummer scheidet für weitere Verlosungen aus. Das heißt: Jeder Kalender hat die Chance auf einen Gewinn. Die Gewinnnummern der Tagespreise werden ab dem 1. Dezember täglich auf der Website [www.djk-hallerndorf.de](http://www.djk-hallerndorf.de) veröffentlicht.

Die jeweiligen Gewinner haben dann bis zum 15. Januar 2021 Zeit, sich bei der DJK Hallerndorf oder beim Sponsor zu melden, um den Gewinn einzulösen (per Mail an [koywerner@t-online.de](mailto:koywerner@t-online.de) oder telefonisch unter 0170-557 38 98).

### Hinweise für das Gewinnspiel:

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gewinne, die nicht fristgerecht bis zum 15. Januar 2021 bei der DJK Hallerndorf geltend gemacht werden, verfallen. Eine Barauszahlung der Gewinne ist nicht möglich.

## Musikverein Pautzfeld

Leider müssen wir unser für **Samstag, 21.11.20** geplantes Jahreskonzert in der Schulturnhalle Hallerndorf aufgrund der Pandemielage absagen. Aber Gesundheit geht vor.

Aufgeschoben ist jedoch nicht aufgehoben. Wir kommen wieder. Vielleicht im Frühjahr im Freien oder im nächsten Herbst in der Halle.

Bis dahin bleiben Sie gesund!

Ihr Musikverein Pautzfeld

## Fischereiverein Hallerndorf

Der Fischereiverein Hallerndorf führt einen **Vorbereitungskurs zur staatlichen Fischerprüfung** durch. Anmeldung und Einschreibung am **Samstag, 14.11.20** um **10.00 Uhr** im Vereinsheim des Fischereivereins Schlammersdorf/Trailsdorf. Nähere Infos unter Tel.: 09545/5448 oder [baierchristian@t-online.de](mailto:baierchristian@t-online.de). Die aktuell gültigen Hygienevorschriften sind zu beachten und einzuhalten.



## Termine in der Region

## Kreisarbeitsgemeinschaft der öffentlichen und freien Wohlfahrtspflege für den Landkreis Forchheim

**Aktion der Forchheimer Wohlfahrtsorganisationen – „Weihnachten für alle 2020“**

*Die schönen Taten, welche in Verborgtheit geschehen, sind die schönsten (Blaise Pascal)*

Seit vielen Jahren organisiert die Kreisarbeitsgemeinschaft der öffentlichen und freien Wohlfahrtspflege für den Landkreis Forchheim die Aktion „Weihnachten für alle“, deren Erlöse ausschließlich bedürftigen Familien mit minderjährigen Kindern zugute kommen. Ohne eine finanzielle Unterstützung ist es für viele Familien, auch Corona bedingt, noch schwerer geworden, Weihnachten als das zu feiern, was es ist: etwas Besonderes.

Neben einer Geldspende erhalten die entsprechenden Familien auch gespendete Lebensmittel – beides trägt dazu bei, die Weihnachtstage ein wenig fröhlicher und unbeschwerter begehen zu können.

Als Schirmherren der Weihnachtsaktion freuen sich Herr Landrat Dr. Hermann Ulm sowie Herr Oberbürgermeister Dr. Uwe Kirschstein - gemeinsam mit den Vertretern der Forchheimer Wohlfahrtsorganisationen - über jede Spende, die Sie ermöglichen können. Auch kleine Beträge helfen und kommen unkompliziert und direkt dort an, wo sie gebraucht werden.

*Das Spendenkonto lautet:*

*Sparkasse Forchheim*

*IBAN: DE17 7635 1040 0000 0033 43*

*BIC: BYLADEM1FOR*

*Verwendungszweck: Weihnachten für alle 2020*

*Kontoinhaber: Landratsamt Forchheim - Kreiskasse -*

Eine Spendenbescheinigung erhalten Sie unaufgefordert. Hierfür bitten wir Sie, im Überweisungsformular Ihre Postanschrift anzugeben.

## Regierung von Oberfranken

### Webinar-Reihe zur Energiewende: „Bitte wenden!“

Die Energieagentur Nordbayern bietet im November kostenlose Online-Seminare für die persönliche Energiewende. Behandelt werden die Themen Heizungserneuerung, Photovoltaik und Elektromobilität sowie die dazugehörigen staatlichen Förderprogramme.

Anmelden können Sie sich auf der Homepage der Energieagentur Nordbayern unter <http://anmeldung.eanb.de>.

**Webinar 2: „Heizung“ - Dienstag, 17.11.20, 18.30 Uhr** (ca. 60 Minuten) *In vielen Haushalten sind Öl- oder Gasheizungen immer noch Standard. Dabei sind die erneuerbaren Alternativen längst verfügbar, und die Zuschüsse für einen Umstieg sind im Augenblick so hoch wie nie zuvor. Aber welche Heizung passt zu meinem Gebäude?*

**Webinar 3: „Photovoltaik / E-Mobilität“ - Dienstag, 24.11.20, 18.30 Uhr** (ca. 60 Minuten)

*Immer mehr Menschen liebäugeln mit einem Umstieg auf ein Elektroauto. Doch was können die Fahrzeuge mittlerweile eigentlich? Und wie sieht es mit der Stromerzeugung auf dem eigenen Dach aus: Kann der Sonnenstrom dann auch zum Autofahren oder zum Heizen verwendet werden?*

Die Referenten (Jürgen Ramming und Markus Ruckdeschel von der Energieagentur) werden versuchen, all diese - und auch Ihre ganz individuellen - Fragen zu beantworten.

Für die Teilnahme an den Webinaren benötigen Sie einen Rechner mit Lautsprechern / Kopfhörern und Internetzugang, alternativ können Sie auch über Handy oder Tablet teilnehmen.



## Sonstige Informationen

### Landschaftspflegeverband Forchheim

#### Broschüre Streuobst-Marktplatz

Sie haben soviel Obst, dass Sie es abgeben möchten? Oder Sie können vielleicht nicht mehr selbst ernten und Sie finden es schade, dass das Obst ungenutzt am Baum hängen bleibt?

Lassen Sie sich eintragen beim Streuobst-Marktplatz des Landschaftspflegeverbandes. Es kann sich jeder kostenlos eintragen lassen, der aus der Region Forchheim stammt und ungespritztes und unbehandeltes Obst hat. Fordern Sie die Teilnahmeerklärung per Mail unter der Adresse [streuobst-forchheim@gmx.de](mailto:streuobst-forchheim@gmx.de), per Telefon 0177 3083 551 oder per Post Landschaftspflegeverband Forchheim, Streuobst-Marktplatz, Oberes Tor 1, 91320 Ebermannstadt, an.

#### Impressum

### Amts- und Mitteilungsblatt

#### Gemeinde Hallerndorf

mit den Ortsteilen Haid, Willersdorf, Stiebarlimbach, Schnaid, Hallerndorf, Trailsdorf, Schlammersdorf, Pautzfeld



Erscheinungsweise: vierzehntäglich jeweils freitags in den geraden Wochen  
Verteilung: kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Hentlein-Straße 1, 91301 Forchheim. Telefon 09191/7232-0.  
[www.wittich-forchheim.de](http://www.wittich-forchheim.de)
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Hallerndorf, Gerhard Bauer,  
Von-Seckendorf-Str.10, 91352 Hallerndorf, oder seine Vertretung im Amt.  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Meisterbetrieb

# SAAM

Gerüstbau | Sanierung von A - Z

Tel. 09545 3098831  
[info@meisterbetrieb-saam.de](mailto:info@meisterbetrieb-saam.de)  
[www.meisterbetrieb-saam.de](http://www.meisterbetrieb-saam.de)  
 Am Löhlein 7 - 96155 Gunzendorf

HERZLICH  
WILLKOMMEN

im Golfclub  
Fränkische Schweiz  
in Kanndorf [www.gc-fs.de](http://www.gc-fs.de)

### Ärztetafel

Anzeige online buchen:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



#### Hausärztliche Gemeinschaftspraxis

### Dres. med. Günter und Helena Fischer

Rötgärten 15, 91352 Hallerndorf, Tel. 09545-70700

#### Urlaub vom 16.11.2020 bis 20.11.2020

Vertretung: alle Ärzte in der Umgebung



# Neues aus der Gemeinde



## Ortsvertreter für Stiebarlimbach



Der neue Ortsvertreter für Stiebarlimbach - Waldemar Weiß - zusammen mit Bürgermeister Gerhard Bauer  
Foto: Gemeinde Hallerndorf

Unsere beiden Ortsteile Haid und Stiebarlimbach sind im Hallerndorfer Gemeinderat nicht direkt durch eine ortsansässige Person vertreten.

Um dennoch die Möglichkeit zu bieten, bei Themen, die die beiden Ortschaften betreffen, direkt einen Vertreter aus der Ortschaft einbinden zu können, wurde überlegt offiziell einen Ortssprecher zu installieren.

Die Voraussetzungen einen Ortssprecher im Sinne der Gemeindeordnung wählen zu können, sind im Wesentlichen, dass zum einen kein Vertreter aus der Ortschaft im Gemeinderat vertreten ist und zum anderen der entsprechende Gemeindeteil am 18. Januar 1952 noch selbständige Gemeinde war.

Diese Bedingungen erfüllen aber weder Haid noch Stiebarlimbach.

Daher wurde über eine Alternative nachgedacht, um trotz allem eine Möglichkeit zu schaffen, dass die Bürgerinnen und Bürger der beiden Ortsteile einen Ansprechpartner vor Ort haben und ein zusätzliches Bindeglied den Zusammenhalt zwischen Ortsteil und Gemeinde stärkt.

Er kann Anliegen, Ansprüche und die Interessen aus seinem Ortsteil vertreten und vorbringen.

Das soll natürlich auch umgekehrt funktionieren. Wir nennen es Ortsvertreter. Diese Idee wurde im Gemeinderat vorgestellt und wohlwollend befürwortet.

Stiebarlimbach hat dieses Angebot der Gemeinde bereits wahrgenommen und einen Ortsvertreter\* aus den Reihen ihrer Einwohner gewählt.

Dies geschah in Eigeninitiative und wurde von den Bürgerinnen und Bürgern sehr gut angenommen. Waldemar Weiß aus Stiebarlimbach wurde das Vertrauen geschenkt und er wurde in einer Ortsversammlung zum Ortsvertreter gewählt. Als sein Stellvertreter wurde Thomas Lunz ernannt. „Ich bedanke mich für das Engagement, die Eigeninitiative und den Zusammenhalt in Stiebarlimbach, der hier zu Tage tritt. Ich freue mich sehr darüber!“

Aus meiner Sicht ein deutliches Zeichen des Gemeinderates, dass die nichtvertretenen Ortschaften mehr in den Fokus rücken sollen. Der Zusammenhalt und die Akzeptanz in der Gemeinde werden davon profitieren“, so der 1. Bürgermeister Gerhard Bauer.

Der Ortsteil Haid wird, wenn es die zur Zeit geltenden Kontaktbeschränkungen wieder zulassen, ebenfalls die Chance haben einen Ortsvertreter ernennen zu können.

\*)Der **Ortsvertreter** darf nicht an Beratungen des Gemeinderates teilnehmen und hat kein Stimmrecht. Mit dem Gemeinderat abgestimmt kann diesem aber zu bestimmten Themen, vor allem solche, die die eigene Ortschaft betreffen in der Gemeinderatssitzung ein Rederecht eingeräumt werden um die ortsspezifischen Interessen und Meinungen darzulegen.

Er/Sie soll als Bindeglied zwischen Gemeindeteil und Gemeinde fungieren.

## Wolfgang Mönius, Hausmeister der Grund- und Mittelschule Hallerndorf feiert 25-jähriges Dienstjubiläum

Im Namen des Schulverbandes Hallerndorf-Hirschaid gratulierte der Bürgermeister und Schulverbandsvorsitzende Gerhard Bauer Wolfgang Mönius herzlich zum 25-jährigen Dienstjubiläum. Seit dem 04. November 1995 trägt Herr Mönius als Schulhausmeister der Grund- und Mittelschule Hallerndorf und der Zweigstelle Willersdorf Verantwortung. Mit Leidenschaft und das Herzblut übt er seine Tätigkeit aus, so Gerhard Bauer. Mit der aktuell laufenden Schulsanierung ist er fast täglich mit neuen Herausforderungen konfrontiert, die es zu meistern gilt. Immer wieder müsse er sich auf neue Gegebenheiten einstellen und diese bewältigen.



Schulleiter Günther Dalles und Wolfgang Mönius

Foto: Grund- und Mittelschule Hallerndorf

Aber das ist bei weitem nicht alles. Ein Hausmeister ist eine zentrale Figur im Schulalltag und hat eine anspruchsvolle und verantwortungsvolle Tätigkeit inne. Er ist nicht nur Gebäudemanager, sondern auch eine wichtige Schnittstelle zwischen Schulverband, Gemeinde, Lehrer, Schüler und Reinigungspersonal und prägt damit ganz wesentlich das Klima an der Schule.

Das ist Herrn Mönius in den letzten 25 Jahren offensichtlich eindrucksvoll geglückt. Dies bestätigte auch Schulleiter Günther Dalles, der dem Jubilar im Namen der Schulfamilie gratulierte. Im Hinblick auf die nächsten Jahre sind sich Bürgermeister und Schulleiter sicher, dass es auch künftig so sein wird.



Wolfgang Mönius und Bürgermeister Gerhard Bauer

Foto: Grund- und Mittelschule Hallerndorf



## Neues aus der Allianz Regnitz-Aisch e.V.



### regnitz-aisch kurier

#### Förderung von Kleinstunternehmen der Grundversorgung

Ab sofort bietet das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken sogenannten **Kleinstunternehmen der Grundversorgung** finanzielle Unterstützung bei der **Betriebserweiterung** an.

Als Kleinstunternehmen werden dabei Betriebe mit **weniger als 10 Mitarbeitern** und einem **Jahresumsatz unter zwei Mio. Euro** definiert. Einen Beitrag zur Grundversorgung leisten Unternehmen, die **Dienstleistungen und Güter des täglichen bis wöchentlichen Bedarfs** anbieten.

Gefördert werden ausschließlich **Investitionen in langlebige Wirtschaftsgüter** einschließlich baulicher Investitionen. Inbegriffen sind hierbei für das Vorhaben notwendige Aufwendungen für Beratungsdienstleistungen und Architekten- und Ingenieurleistungen.

Die Vorhaben können mit **bis zu 45% der förderfähigen Kosten** bezuschusst werden. Das **Mindestinvestitionsvolumen** beträgt **10.000 €**. Die **Förderobergrenze** liegt bei **200.000 €** (De-minimis-Beihilfe).

Wenn Sie Interesse an dem Angebot haben, melden Sie sich bitte bei unserem Allianzmanager Niklas Rhein telefonisch unter **09545/ 44 33-14** oder per Mail an **info@regnitz-aisch.de**

Weitere Informationen zum Förderprogramm finden Sie unter:

[www.stmelf.bayern.de/foerderwegweiser](http://www.stmelf.bayern.de/foerderwegweiser) > Ländliche Entwicklung/LEADER > Dorferneuerung



# EcoFranken

Energieberatung / Gutachten /  
Planung von Neubau & Sanierung

Am Löhlein 7, 96155 Buttenheim  
Tel.: 09545 3098830  
info@ecofranken.de, www.ecofranken.de

# Elektro Kühn

Inhaber Tobias Kühn

Tel.: 0 91 91 - 340 66 74  
In der Büg 22 • 91330 Eggolsheim

[www.elektro-kuehn.de](http://www.elektro-kuehn.de)

### FLIESEN-, PLATTEN- UND MOSAIKVERLEGUNG FÜR:

- Neubau, Sanierung & Renovierung
- Treppenanlagen im Innen- und Außenbereich
- Natursteinfensterbänke
- Abdeckplatten aus Granit und Marmor
- Balkon- und Terrassensanierung



## ROPPELT

Fliesen und Natursteine  
GmbH & Co. KG

Schulstraße 28 | 96146 Altendorf  
Telefon: 09545 8278  
[www.fliesen-roppelt.de](http://www.fliesen-roppelt.de)

**IHR PARTNER FÜR MASSGESCHNEIDERTE ANZEIGEN!**



## Volkstrauertag 2020

75 Jahre gemeinsam für den Frieden

Zentrale Gedenkveranstaltung zum Volkstrauertag  
am 15. November 2020  
im Plenarsaal des Deutschen Bundestages

**Benefiz-Konzert** BR Fernsehen • 9:00 Uhr  
**Live aus dem Bundestag** ZDF • 13:30 Uhr



### VOLKSBUND

Gemeinsam für den Frieden.

Volksbund  
Deutsche  
Kriegsgräberfürsorge e.V.

Foto: Pixabay, Gülsüm Sapuk

Jetzt **günstig** online **drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien

## Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



**Putzfrau gesucht** - für privates EFH. Einmal pro Woche für 4 - 5 Stunden. Tel. 0170 240 9554

**Hochwertige Krippe mit Figuren** aus Porzellan und verschiedene Rauschgoldengel zu verkaufen. Tel. 09545 1223



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Claudia Schöfer**

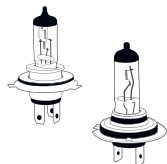
Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Mobil: 0177 9159847**  
Tel: 09192 9943120 • Fax: 09192 9943121  
c.schoefer@wittich-forchheim.de  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

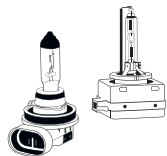
Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

# BREHMA

Ihr Fachbetrieb für  
KFZ- Beleuchtung &  
technische Sprays



BREHMA GmbH  
Ringstraße 28  
91352  
Trailsdorf



[www.brehma-gmbh.de](http://www.brehma-gmbh.de)

**DHL**  
PAKETSHOP

Pakete versenden, mobile  
Paket- & Retourenscheine

Mo. - Fr. 09:00 bis 17:30Uhr  
Sa. 11:00 bis 14:00Uhr

**BREHMA**

Ringstraße 28  
91352 Trailsdorf  
Tel. 09545-322 08 48

## Wer sucht, der findet!

Kleinanzeigen im Mitteilungsblatt .



## Bauer » Aischtaler Schinken

Verkauf von Aischtaler Fleisch- und Wurst-  
spezialitäten. Ab 7:30 - 12:30 Uhr geöffnet.  
Weitere Infos finden Sie unter  
[www.schinken-bauer.de](http://www.schinken-bauer.de)

Verkaufstage/Öffnungszeiten:

Samstag, 14. November | Samstag, 28. November



## Als Grünhopfen bezeichnet man frisch gepflückten Hopfen.

Dieser muss sehr schnell verarbeitet werden, um die ganze  
Aromavielfalt zu erhalten. In diesem Jahr verwendeten wir  
frischen Doldenhopfen der Sorte „Polaris“.

Ein sehr intensiver Hopfen mit fruchtig, würzigen Noten nach  
z. B.: Minze, Banane oder Waldmeister. Probieren Sie unser  
diesjähriges Grünhopfen Pils, neu in der Craftmayer Linie.  
Erhältlich in unserem Getränkemarkt beim Abfüllzentrum.

Getränkemarkt Brauerei Rittmayer  
An der Mark 1, 91352 Hallerndorf  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 8 - 17 Uhr

WIR GEBEN IHRER ANZEIGE DEN RICHTIGEN SCHWUNG!



# Wagner

Natursteine

## Grabmale

- Bei uns erhalten Sie eine individuelle und persönliche Beratung.
- Wir erstellen Einzel- Doppel- und Urnengrabmale.
- Bei uns kommen 3D-Gestaltungen und Fotogravuren zum Einsatz.
- Wir reparieren und beschriften auch Grabmale anderer Hersteller.



Im Gewerbepark 13 - 96155 Buttenheim - Tel.: +49 (0)9545 44 55 422  
Email: [info@natursteine-wagner.de](mailto:info@natursteine-wagner.de) - Web: [www.natursteine-wagner.de](http://www.natursteine-wagner.de)

**Fürst GmbH sucht für zuverl. Mitarb.**  
**(Franke + Nichtraucher, ohne Haustiere) dringend**  
**eine 1- bis 2-Zi.-Whg. im Gemeindegebiet.**

Warmmiete bis 420,- €.

Hr. Bauerfeind, Tel. 0162 6079 077

**Glamour, Gold  
und Glücksgefühle**

Outdoor-Advents-Woche

natürlich unter aktuellen Hygienebestimmungen,  
Mund-Nase-Bedeckung nicht vergessen!

ab **Samstag, 21.11.2020**  
- **Samstag, 28.11.2020**  
**täglich bis 18.00 Uhr**

Achtung: Sonntag, 22.11 nicht geöffnet!

*Blumen  
Kupfer*

*Natürlich  
Individuelle  
Gestaltung*

Blumensträuße  
Hochzeits- und  
Gedenkfloristik  
Deko, Pflanzen  
Geschenke

blumen-kupfer.de

Blumen Kupfer  
St.-Martin Str. 14  
91330 Eggolsheim  
09545 / 357

**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

**Produktionsmitarbeiter m/w/d**  
für 3 Tage/Woche

Bewerbung unter Telefon 09195 / 7171 oder  
per E-Mail [info@kreuzbergquelle.de](mailto:info@kreuzbergquelle.de)

**Kreuzberg Quelle Ackermann GmbH & Co. KG**  
Willersdorf 90 · 91352 Hallerndorf

**SCHLOSSEREI BABST**

Edelstahl • Metallbau • Landmaschinenmechanik

Planung und Konstruktion:

Zaunbau, Tore, Balkone, Türen,  
Treppenkonstruktionen, Geländer aus Stahl  
oder Edelstahl, hitzebeständige Stähle,  
Blechzuschnitte, Abkantarbeiten,  
Sicherheitstechnik, Reparaturen und  
Sanierungen, Schweiß- und Richtarbeiten,  
Reparatur von Gartengeräten

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen  
**Schlosser / Schlosser-Helfer (m/w/d)**  
mit Führerscheinklasse B in Voll-, Teilzeit oder auf 450-€-Basis

Bewerbungen an:  
Schlosserei Babst · 91315 Höchstadt · Gewerbering 18  
oder per Mail an: [SchlossereiBabst@web.de](mailto:SchlossereiBabst@web.de)  
Tel. 0160 / 845 21 22

**FRISEUR, KOSMETIK,  
FUSS- & HANDPFLEGE**

Forellenring | 91325 Adelsdorf | Tel. 09195 - 92 98 995

Für Sie & Ihn



**SUSANNE'S  
ALL IN ONE  
STUDIO**

**FRISEUR & KOSMETIK**

20 Jahre selbstständige  
Friseurin und Kosmetikerin

Perfekter Haarschnitt

**GARANTIERT!**

**10 EUR**

**Kennenlernbonus\***

\*Ab einem Behandlungswert in  
Höhe von 25 EUR bei  
Ihrem Erstbesuch.

Friseur- & Kosmetikbehandlungen, Wimpern & Brauen färben  
und zupfen / Maniküre / Nägel lackieren / Fußpflege  
Haarentwachsung mit Warmwachs / Handparaffinbad / u.v.m.

★ ★ **Weihnachtsgutscheine** ★ ★

Mo. - Fr. 08:30 - 19:45 Uhr

Sa. + So. geschlossen

**Handpeelingbehandlung beim  
Erstbesuch gratis!**

**Nur mit telefonischer**

**Terminvereinbarung**

(auch kurzfristige Termine)

[www.ALL-IN-ONE-STUDIO-SUSANNE.de](http://www.ALL-IN-ONE-STUDIO-SUSANNE.de)



*Neu eröffnet*

SALON  
**MUNIS**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag

09:00 - 18:00 Uhr

Samstag

08:00 - 14:00 Uhr

Weinhütten 5

91330 Eggolsheim

09545 322 28 66

[mail@salon-munis.de](mailto:mail@salon-munis.de)

[www.salon-munis.de](http://www.salon-munis.de)

**JK Kredel Baustoffe**

Perfektion in Service

**Ihr Baustoffhändler in der Region**

Am Binsig 6 • 91352 Schlammersdorf

Tel.: 0 95 45 - 3 59 92 44

Fax: 0 95 45 - 3 59 92 46

[post@kredel-baustoffe.de](mailto:post@kredel-baustoffe.de)

[www.kredel-baustoffe.de](http://www.kredel-baustoffe.de)